

## **Çankaya University Journal of Humanities and Social Sciences**

**Owner, on behalf of Çankaya University/Çankaya Üniversitesi adına Sahibi Rektör**  
Prof. Dr. CAN ÇOĞUN, Rector, Çankaya University

**General Manager/Sorumlu Yazı İşleri Müdürü**

Prof. Dr. BUKET AKKOYUNLU, Çankaya University

**Editor-in-Chief/Dergi Baş Editörü**

Assist. Prof. Dr. MUSTAFA KIRCA, Çankaya University

**Associate Editor/Yardımcı Editör**

Assoc. Prof. Dr. ADELHEID RUNDHOLZ, Çankaya University

**Guest Editors for the Issue/Misafir Editörler**

Prof. Dr. BİLAL KIRKICI, Middle East Technical University

Dr. SEHER BALBAY, Middle East Technical University

**English Language Editor/İngilizce Dil Editörü**

Dr. HYWEL DIX, Bournemouth University, UK

**Editorial Board and Field Editors/Yayın Kurulu ve Alan Editörleri**

BUKET AKKOYUNLU, Çankaya University, Turkey (Educational Sciences)

ROGER L. NICHOLS, University of Arizona, US (History-Am. Indian Studies)

ADELHEID RUNDHOLZ, Çankaya University, Turkey (World Literature)

STEVE MANN, University of Warwick, UK (Language Education and Teaching)

HYWEL DIX, Bournemouth University, UK (Cultural Studies)

ERTUĞRUL KOÇ, Çankaya University, Turkey (Translation Studies)

ÖZLEM UZUNDEMİR, Çankaya University, Turkey (Comparative Literature)

ASLI GÖNCÜ KÖSE, Çankaya University, Turkey (Psychology)

MUSTAFA KIRCA, Çankaya University, Turkey (English Language and Literature)

**Scientific Advisory Board/Bilimsel Danışma Kurulu**

**ALİ DÖNMEZ**

Çankaya University, Turkey

**BERKEM SAĞLAM**

Çankaya University, Turkey

**BİLAL KIRKICI**

METU, Turkey

**BURÇİN EROL**

Hacettepe University, Turkey

**CARNOT NELSON**

University of South Florida, USA

**ÇİĞDEM SAĞIN-ŞİMŞEK**

METU, Turkey

**DEBORAH CARTMELL**

De Montford University, UK

**DOUGLAS ROBINSON**

Hong Kong Baptist University

**ELİF ÖZTABAK-AVCI**

METU, Turkey

**ELISABETTA MARINO**

University of Rome, Italy

**EROL ÖZÇELİK**

Çankaya University, Turkey

**EZGİ TUNA**

Çankaya University, Turkey

**GÜRKAN DOĞAN**

Maltepe University, Turkey

**H. CANAN SÜMER**

Özyegin University, Turkey

**HAMİT COŞKUN**

Abant Izzel Baysal University

**HÜLYA YILDIZ BAĞÇE**

METU, Turkey

**ISMAİL H. DEMİRDÖVEN**

Hacettepe University, Turkey

**MARGARET JM SÖNMEZ**

METU, Turkey

**MATHEW GUMPERT**

Boğaziçi University, Turkey

**MEHMET ALİ ÇELİKEL**

Pamukkale University, Turkey

**MİNE ÖZYURT KILIÇ**

Social Sciences University, Turkey

**NALAN BÜYÜKKANTARCIOĞLU**

Çankaya University, Turkey

**NAZMİ AĞIL**

Koç University, Turkey

**NESLİHAN EKMEKÇİOĞLU**

Çankaya University, Turkey

**NEVİN GÜNGÖR**

Hacettepe University, Turkey

**NİL KORKUT-NAYKI**

METU, Turkey

**ONORINA BOTEZAT**

Dimitrie Cantemir Christian

University, Romania

**SEHER BALBAY**

METU, Turkey

**SELEN AKTARI-SEVGİ**

Başkent University, Turkey

**SILA ŞENLEN-GÜVENÇ**

Ankara University, Turkey

**ÜĞUR ÖNER**

Çankaya University, Turkey

**ÜNSAL YETİM**

Mersin University, Turkey

**W.J.T. MITCHELL**

University of Chicago, US

**ZEKİYE ANTAKYALIOĞLU**

Gaziantep University, Turkey

## Table of Contents

<b>Editor's Preface .....</b>	i
<b>Editorial Preface to the Festschrift Issue .....</b>	iii
<b>Bilal Kırkıçı</b>	
<b>Seher Balbay</b>	
 <b>ARTICLES</b>	
<b>English Language Teaching in Turkey in the 1960s: <i>Plus ça change...?</i> .....</b>	205
1960'lar Türkiyesinde İngilizce Öğretimi: Var mı Değişen Bir Şey?	
<b>Ali Fuad Selvi</b>	
 <b>Investigating Contact-induced Change in Heritage Turkish: A Study on the Use of Temporal -DIK Converbial Constructions .....</b>	223
Miras Dil Olarak Türkçede Değinim-Kaynaklı Değişimi İnceleme: Zaman Ulacı -DIK'ın Kullanımı Üzerine Bir Çalışma	
<b>Mehmet Akkuş</b>	
<b>Çiğdem Sağın Şimşek</b>	
<b>Albert M. Backus</b>	
 <b>The Stress and Intonation Background of Prepositional Verbs versus Phrasal Verbs for Language Teachers .....</b>	242
Dil Öğretmenleri için Edatlı Eylemlere karşı Öbeksel Eylemlerin Vurgu ve Tonlama Arka Planı	
<b>Mehmet Demirezen</b>	
 <b>Using Muted-Video Enactments to Develop Sociolinguistic Awareness .....</b>	259
Sessiz Film Sahnelerinin Toplumdilbilim Konusunda Bilinçlendirme Amaçlı Kullanılması	
<b>Seher Balbay</b>	
<b>Gökçe Erkan</b>	
 <b>Bridging the Gap between the PhD Thesis and the Publishable Research Article: A Corpus-Based Genre Analysis of Introductions in Applied Linguistics.....</b>	276
Doktora Tezinden Yayınlabilir Araştırma Makalesine Geçiş: Uygulamalı Dilbilim Alanında Yazılmış Giriş Bölümlerinin Derlem-Temelli Tür Analizi	
<b>Elvan Eda Işık-Taş</b>	
 <b>The Processing of English-Turkish (False) Cognates: Evidence from a Backward Lexical Translation Task.....</b>	293
Türkçe-İngilizce (Yalancı) Eşdeğer Sözcüklerin İşlenmesi: Sözcüksel Tersine Çeviri Görevi Bulguları	
<b>Ozan Can Çağlar</b>	
<b>Esra Ataman</b>	
<b>Bilal Kırkıçı</b>	
 <b>Why Do Adults Use Baby Talk in the Online Space? Baby Talk as a Pragmatic Face Device in Adult Communication .....</b>	311
Yetişkinler Çevrimiçi Sosyal Ağlarda Neden Bebek Gibi Konuşur? Edimsel bir Yüz Aracı Olarak Bebek Konuşması	
<b>Esranur Efeoğlu-Özcan</b>	
<b>Yasemin Erdoğan-Öztürk</b>	
<b>Hale Işık-Güler</b>	

<b>Integrating Intercultural Communicative Competence into Teacher Education for Young Learners.....</b>	330
Kültürlerarası İletişim Yetkinliğinin Çocuklar için Öğretmen Eğitimine Dahil Edilmesi	
<b>Deniz Şallı-Çopur</b>	
<b>Designing Telecollaboration Projects for Developing Intercultural Communicative Competence .....</b>	348
Kültürlerarası İletişim Yeterliliğini Geliştirmek İçin	
Uzaktan İşbirliği Projeleri Tasarımı	
<b>Sedat Akayoğlu</b>	
<b>Bedrettin Yazan</b>	
<b>Babürhan Üzüm</b>	
<b>Contributors to the Current Issue .....</b>	363